



Каю™

## Жодних підгузників

Text: Christine L'Heureux  
Illustrations: Pierre Brignaud  
Coloration: Marcel Depratto

Текст: Крістін Леро  
Ілюстрації: П'єра Бріньо,  
Марселя Депратто

chouette

борджан®



Тепер Каю відчуває, коли йому потрібен горщик. Хлопчик грається надворі без підгузника, одягнений лише в трусики. Уночі Каю не встигає прокинутися вчасно, щоб піти на горщик. Тож мама надягає на нього підгузник.





Каю наповнює раковину водою і кидає туди кубики. Потім хлопчик змушує воду текти швидше або повільніше, відкриваючи або закриваючи кран. Він набирає в кубики воду з раковини і виливає її у ванну, не проливаючи жодної крапельки.





Каю сидить на своєму новому сидінні.

Він уперше пісяє в унітаз.

— Татку, я хочу пити, — згодом каже Каю.

— Я принесу тобі склянку води, — мовить тато. — Якщо ти захочеш пити протягом ночі, то зможеш зробити ковток.





Каю прокидається, його ліжко сухе.  
— Тепер я дорослий, — хвалиться Каю.  
— Справді, твоє ліжко сухе, — каже тато. — Мине трохи часу — і воно залишатиметься таким щонаочі.  
Каю біжить пісяти в туалет.





© 2014 Chouette Publishing (1987) Inc.  
Caillou is a registered trademark  
of Chouette Publishing (1987) Inc.  
All rights reserved.  
© Навчальна книга – Богдан, 2014

## **CAILLOU. No More Diapers**

Text: Christine L'Heureux  
Illustrations: Pierre Brignaud  
Coloration: Marcel Depratto  
Art Director: Monique Dupras

*Літературно-художнє видання*

**Серія "Рука в руці"**

**ЛЕРО Крістін**

## **КАЮ. Жодних підгузників**

Ілюстрації *П'єра Бріньо, Марселя Депратто*  
Переклад з англійської *Ольги Радчук*

Підписано до друку 04.11.2013. Формат 90x64/16. Папір офсетний.  
Гарнітура Futura. Умовн. друк. арк. 1,60. Умовн. фарбо-відб. 6,40.

Видавництво «Навчальна книга – Богдан»  
Свідоцтво про внесення суб'єкта видавничої справи до Державного реєстру  
видавців, виготівників і розповсюджувачів ДК № 4221 від 07.12.2011 р.

Навчальна книга – Богдан, просп. С. Бандери, 34А, м. Тернопіль, 46002  
Навчальна книга – Богдан, а/с 529, 46008  
тел./факс (0352) 52-19-66; 52-06-07; 52-05-48  
E-mail: office@bohdan-books.com; www.bohdan-books.com

**Лєро Крістін**

Л49 Каю. Жодних підгузників / К. Лєро ; пер. з англ. О. Радчук. —  
Тернопіль : Навчальна книга – Богдан, 2014. — 24 с. —  
(Серія «Рука в руці»).

ISBN 978-966-10-3648-1 (серія)

ISBN 978-966-10-3702-0

УДК 82-3  
ББК 84-4